

# Couverture

Lettre du Maire mai 2015 et page 1 200410 0043 Page1

## LA LETTRE du Maire

Maï 2015



Pour cette première Lettre de l'année, je tiens d'abord à remercier l'engagement citoyen des Puisse-Bouchardiens dans ces élections départementales de mars dernier. Avec un taux de participation nettement supérieur à la moyenne nationale, je constate qu'il y a eu une véritable prise de conscience de l'importance de faire entendre sa voix. C'est donc Emma Vandewick et Sébastien Mourant qui seront les conseillers départementaux pour le canton de Combray, dont nous faisons désormais partie.

Je souhaite aussi vous inviter à participer activement aux animations et actions diverses dans le cadre du comité de jumelage. Cela est d'ordre de forme, c'est d'ailleurs plus intéressant, mais rappelez-vous que c'est vous qui êtes au centre de tout et que nous avons besoin de vous pour le faire vivre.

Mais, de 20 ans que nos deux villes de Niederstetten se renforcent, nous avons créé des amitiés, des échanges linguistiques sont organisés chaque année... Pour que ce "côté de conversation" franco-allemand perdure, nous avons besoin de "sang neuf", de nouvelles forces vives. Le village en Allemagne, près de l'autoroute, ne pourra que vous convaincre. N'hésitez pas à y participer.

### Jumelage : en route pour les fêtes d'automne de Niederstetten !

Après 20 ans de jumelage à la coupe annuelle du jumelage, les membres du comité ont souhaité passer le relais à la Municipalité.

C'est dans le service culturel de la ville que l'attention a été portée sur la programmation et l'organisation des animations dans le cadre du jumelage. Mais le jumelage, ce sont aussi des échanges linguistiques entre les collégiés, des rencontres sportives... Jamais depuis 1994, nos deux villages n'ont régulièrement des visites. En 2015, une grande fête des 20 ans du jumelage a eu lieu chez nous, lors de la Medieval, une charade d'automne avait été organisée un an plus tard, on célébrait cette occasion à Niederstetten.

Cette année, nous participons au voyage de 3 jours chez nos amis allemands. Nous découvrirons Niederstetten, les traditions et la gastronomie allemandes.



#### A LA DÉCOUVERTE DE NIEDERSTETTEN...

• Petite ville allemande intégrée au canton de Combray (Burgundy), dont la grande ville la plus proche est Stuttgart, Niederstetten est une commune de 2000 habitants, ras 6 de habitants dans la commune de Puisse-Bouchard.

Niederstetten vit à la campagne, qui conserve ses traditions, sa culture et son caractère. Un village, mais à la "urbainité" de l'agglomération. Cette bourgade typique présente son patrimoine historique au travers de trois musées, d'un château, la "Niederstettener" et de ses églises, et de ses maisons à colombages. De nombreuses fêtes traditionnelles et culturelles permettent aussi d'apprécier le patrimoine avec le chemin des châteaux, forte ou encore la piste cyclable de la vallée de Tautan.

Niederstetten accueille également le plus grand marché aux porcs de l'Allemagne, un marché qui s'effectue en janvier, une fête du printemps, une fête de la bière en automne, ainsi qu'un marché de Noël très réputé.



**Service Culturel**  
Commune de Puisse-Bouchard  
11 rue de la République  
51100 Puisse-Bouchard  
03 27 31 11 11  
www.puisse-bouchard.fr

## Document(s)

[Lettre du Maire Mai 2015](#)

[PDF](#)



- [Facebook share](#)

